



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

[Home](#) > [How government works](#) > [Treaties, laws and regulations](#) > [Canada Gazette](#)

> [Publications](#) > [Part I: Vol. 146 \(2012\)](#) > [March 17, 2012](#)

Canada Gazette, Part I, Volume 146, Number 11: GOVERNMENT NOTICES

March 17, 2012

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Notice is hereby given that, pursuant to section 128 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, Disposal at Sea Emergency Permit No. 4543-2-06707 authorizing the loading for disposal and the disposal of waste or other matter at sea is approved.

1. *Permittee*: Department of Public Works and Government Services, Halifax, Nova Scotia.

2. *Waste or other matter to be disposed of*: Dredged material.

2.1. *Nature of waste or other matter*: Dredged material consisting of gravel, sand, silt and clay.

3. *Duration of permit*: Permit is valid from March 15, 2012, to April 30, 2012.

4. *Loading site(s)*: Cheticamp Channel, Nova Scotia, at approximately 46°38.295' N, 61°00.624' W (NAD83), as described in attachment B, submitted in support of the permit application.

5. *Disposal site(s)*: Cheticamp Channel, Nova Scotia, at approximately 46°38.295' N, 61°00.624' W (NAD83), as described in attachment B, submitted in support of the permit application.

6. *Method of loading*: Dredging will be carried out using a barge-mounted excavator.

7. *Route to disposal site(s) and method of transport*: Most direct route from the loading site to the disposal site via sidecasting.

8. *Method of disposal*: Disposal will be carried out by sidecasting.

9. *Total quantity to be disposed of*: Not to exceed 2 000 m³ place measure.

9.1. The Permittee shall submit the procedures to measure or estimate quantities of dredged material disposed of at each disposal site to Ms. Jayne Roma, as identified in paragraph 12.1(a). The Department of the Environment shall approve the procedures prior to the commencement of the first dredging operation to be conducted under this permit.

10. *Inspection*:

10.1. By accepting this permit, the Permittee and their contractors accept that they are subject to inspection pursuant to Part 10 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

10.2. Ships operating under the authority of this permit shall be marked in accordance with the *Collision Regulations* of the *Canada Shipping Act* when located on or in the waterway.

11. *Contractors*:

11.1. The loading or disposal at sea referred to under this permit shall not be carried out by any person without written authorization from the Permittee.

11.2. The Permittee shall ensure that all persons involved in the loading, transport or disposal activities authorized by this permit conduct these activities in accordance with the relevant permit conditions.

12. Reporting and notification:

12.1. The Permittee shall provide the following information at least 48 hours before loading and disposal activities commence: name or number of ship, platform or structure used to carry out the loading and/or disposal, name of the contractor including corporate and on-site contact information, and expected period of loading and disposal activities. The above-noted information shall be submitted to

(a) Ms. Jayne Roma, Environmental Protection Operations Directorate, Environment Canada, Atlantic Region, Queen Square, 16th Floor, 45 Alderney Drive, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6, 902-490-0716 (fax), jayne.roma@ec.gc.ca (email);

(b) Mr. Mark Dalton, Environmental Enforcement Directorate, Environment Canada, Atlantic Region, Queen Square, 16th Floor, 45 Alderney Drive, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6, 902-490-0775 (fax), mark.dalton@ec.gc.ca (email); and

(c) Mr. Charles MacInnis, Fisheries and Oceans Canada, Civic 2920 Highway 104, Antigonish, Nova Scotia B2G 2K7, 902-863-5818 (fax), charles.macinnis@dfo-mpo.gc.ca (email).

12.2. The Canadian Coast Guard, Marine Communication and Traffic Services (MCTS) Sydney (1-800-686-8676) is to be notified in advance of the commencement of work so that appropriate Notices to Shipping/Mariners may be issued.

12.3. The Permittee shall submit a written report to the Minister, as represented by the Regional Director of the Environmental Protection Operations Directorate, Atlantic Region, c/o Ms. Jayne Roma, as identified in paragraph 12.1(a), within 30 days of either the completion of the work

or the expiry of the permit, whichever comes first. This report shall contain the following information: a list of all work completed pursuant to the permit, including the location of the loading and disposal sites used, the quantity of matter disposed of at the disposal site and the dates on which disposal activities occurred.

13. *Special precautions:*

13.1. The loading and disposal at sea activities referred to under this permit shall be carried out in accordance with Section 46 of the permit application.

I. R. GEOFFREY MERCER

Regional Director

Environmental Protection Operations Directorate

Atlantic Region

On behalf of the Minister of the Environment

[11-1-o]

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Notice is hereby given that, pursuant to section 127 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, Disposal at Sea Permit No. 4543-2-06710 authorizing the loading for disposal and the disposal of waste or other matter at sea is approved.

1. *Permittee:* Barry Group Inc., Dover, Newfoundland and Labrador.
2. *Waste or other matter to be disposed of:* Fish waste and other organic matter resulting from industrial fish processing operations.

2.1. *Nature of waste or other matter:* Fish waste and other organic matter consisting of fish waste.

3. *Duration of permit:* Permit is valid from May 3, 2012, to May 2, 2013.

4. *Loading site(s):* Dover, Newfoundland and Labrador, at approximately 48°52.00' N, 53°58.50' W (NAD83).

5. *Disposal site(s):* Dover, within a 250 m radius of 48°51.00' N, 53°57.00' W (NAD83), at an approximate depth of 90 m.

6. *Method of loading:*

6.1. The Permittee shall ensure that the material is loaded onto floating equipment complying with all applicable rules regarding safety and navigation and capable of containing all waste cargo during loading and transit to the approved disposal site.

6.2. The Permittee shall ensure that the waste to be disposed of is covered by netting or other material to prevent access by gulls and other marine birds, except during direct loading or disposal of the waste.

6.3. Material loaded for the purpose of disposal at sea may not be held aboard any ship for more than 96 hours from the commencement of loading without the written consent of an enforcement officer designated pursuant to subsection 217(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

6.4. The loading and transit shall be completed in a manner that ensures that no material contaminates the marine environment, notably the harbour and adjacent beaches. The Permittee shall also ensure that the loading sites are cleaned up and, if necessary, that spilled wastes are recovered.

7. *Route to disposal site(s) and method of transport:* Most direct navigational route from the loading site to the disposal site.

8. *Method of disposal:*

8.1. The Permittee shall ensure that the waste to be disposed of is discharged from the equipment or ship while steaming within the disposal site boundaries and in a manner which will promote dispersion.

9. *Total quantity to be disposed of:* Not to exceed 200 tonnes.

10. *Inspection:*

10.1. By accepting this permit, the Permittee and their contractors accept that they are subject to inspection pursuant to Part 10 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

11. *Contractors:*

11.1. The loading or disposal at sea referred to under this permit shall not be carried out by any person without written authorization from the Permittee.

11.2. The Permittee shall ensure that all persons involved in the loading, transport or disposal activities authorized by this permit conduct these activities in accordance with the relevant permit conditions.

12. *Reporting and notification:*

12.1. The Permittee shall provide the following information at least 48 hours before loading and disposal activities commence: name or number of ship, platform or structure used to carry out the loading and/or disposal, name of the contractor including corporate and on-site contact information, and expected period of loading and disposal activities. The above-noted information shall be submitted to Ms. Jayne Roma, Environmental Protection Operations Directorate, Environment Canada, 45 Alderney Drive, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6, 902-490-0716 (fax), jayne.roma@ec.gc.ca (email).

12.2. The Permittee shall submit a written report to the Minister, as represented by the Regional Director of the Environmental Protection Operations Directorate, Atlantic Region, c/o Ms. Jayne Roma, as identified

in paragraph 12.1, within 30 days of either the completion of the work or the expiry of the permit, whichever comes first. This report shall contain the following information: the quantity of matter disposed of at the disposal site(s) and the dates on which disposal activities occurred.

12.3. This permit shall be displayed in an area of the plant accessible to the public.

I. R. GEOFFREY MERCER

Regional Director

Environmental Protection Operations Directorate

Atlantic Region

On behalf of the Minister of the Environment

[11-1-o]

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Notice is hereby given that, pursuant to section 127 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, Disposal at Sea Permit No. 4543-2-06715 authorizing the loading for disposal and the disposal of waste or other matter at sea is approved.

1. *Permittee*: Ocean Choice International LP, Triton, Newfoundland and Labrador.

2. *Waste or other matter to be disposed of*: Fish waste and other organic matter resulting from industrial fish processing operations.

2.1. *Nature of waste or other matter*: Fish waste and other organic matter consisting of fish and shellfish waste.

3. *Duration of permit*: Permit is valid from May 22, 2012, to May 21, 2013.

4. *Loading site(s)*: Triton, Newfoundland and Labrador, at approximately 49°32.30' N, 55°35.90' W (NAD83).

5. *Disposal site(s)*: Triton, within a 250 m radius of 49°33.50' N, 55°34.00' W (NAD83), at an approximate depth of 183 m.

6. *Method of loading*:

6.1. The Permittee shall ensure that the material is loaded onto floating equipment complying with all applicable rules regarding safety and navigation and capable of containing all waste cargo during loading and transit to the approved disposal site.

6.2. The Permittee shall ensure that the waste to be disposed of is covered by netting or other material to prevent access by gulls and other marine birds, except during direct loading or disposal of the waste.

6.3. Material loaded for the purpose of disposal at sea may not be held aboard any ship for more than 96 hours from the commencement of loading without the written consent of an enforcement officer designated pursuant to subsection 217(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

6.4. The loading and transit shall be completed in a manner that ensures that no material contaminates the marine environment, notably the harbour and adjacent beaches. The Permittee shall also ensure that the loading sites are cleaned up and, if necessary, that spilled wastes are recovered.

7. *Route to disposal site(s) and method of transport*: Most direct navigational route from the loading site to the disposal site.

8. *Method of disposal*:

8.1. The Permittee shall ensure that the waste to be disposed of is discharged from the equipment or ship while steaming within the disposal site boundaries and in a manner which will promote dispersion.

9. *Total quantity to be disposed of:* Not to exceed 2 000 tonnes.

10. *Inspection:*

10.1. By accepting this permit, the Permittee and their contractors accept that they are subject to inspection pursuant to Part 10 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

11. *Contractors:*

11.1. The loading or disposal at sea referred to under this permit shall not be carried out by any person without written authorization from the Permittee.

11.2. The Permittee shall ensure that all persons involved in the loading, transport or disposal activities authorized by this permit conduct these activities in accordance with the relevant permit conditions.

12. *Reporting and notification:*

12.1. The Permittee shall provide the following information at least 48 hours before loading and disposal activities commence: name or number of ship, platform or structure used to carry out the loading and/or disposal, name of the contractor including corporate and on-site contact information, and expected period of loading and disposal activities. The above-noted information shall be submitted to Ms. Jayne Roma, Environmental Protection Operations Directorate, Environment Canada, 45 Alderney Drive, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6, 902-490-0716 (fax), jayne.roma@ec.gc.ca (email).

12.2. The Permittee shall submit a written report to the Minister, as represented by the Regional Director of the Environmental Protection Operations Directorate, Atlantic Region, c/o Ms. Jayne Roma, as identified in paragraph 12.1, within 30 days of either the completion of the work or

the expiry of the permit, whichever comes first. This report shall contain the following information: the quantity of matter disposed of at the disposal site(s) and the dates on which disposal activities occurred.

12.3. This permit shall be displayed in an area of the plant accessible to the public.

I. R. GEOFFREY MERCER

Regional Director

Environmental Protection Operations Directorate

Atlantic Region

On behalf of the Minister of the Environment

[11-1-o]

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Notice is hereby given that, pursuant to section 127 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, Disposal at Sea Permit No. 4543-2-06716 authorizing the loading for disposal and the disposal of waste or other matter at sea is approved.

1. *Permittee*: Beothic Fish Processors Ltd., Valleyfield, Newfoundland and Labrador.

2. *Waste or other matter to be disposed of*: Fish waste and other organic matter resulting from industrial fish processing operations.

2.1. *Nature of waste or other matter*: Fish waste and other organic matter consisting of fish and shellfish waste.

3. *Duration of permit*: Permit is valid from May 2, 2012, to May 1, 2013.

4. *Loading site(s)*: Valleyfield, Newfoundland and Labrador, at approximately 49°07.35' N, 53°36.85' W (NAD83).

5. *Disposal site(s)*: Valleyfield, within a 250 m radius of 49°05.34' N, 53°35.76' W (NAD83), at an approximate depth of 8 m.

6. *Method of loading*:

6.1. The Permittee shall ensure that the material is loaded onto floating equipment complying with all applicable rules regarding safety and navigation and capable of containing all waste cargo during loading and transit to the approved disposal site.

6.2. The Permittee shall ensure that the waste to be disposed of is covered by netting or other material to prevent access by gulls and other marine birds, except during direct loading or disposal of the waste.

6.3. Material loaded for the purpose of disposal at sea may not be held aboard any ship for more than 96 hours from the commencement of loading without the written consent of an enforcement officer designated pursuant to subsection 217(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

6.4. The loading and transit shall be completed in a manner that ensures that no material contaminates the marine environment, notably the harbour and adjacent beaches. The Permittee shall also ensure that the loading sites are cleaned up and, if necessary, that spilled wastes are recovered.

7. *Route to disposal site(s) and method of transport*: Most direct navigational route from the loading site to the disposal site.

8. *Method of disposal*:

8.1. The Permittee shall ensure that the waste to be disposed of is discharged from the equipment or ship while steaming within the disposal site boundaries and in a manner which will promote dispersion.

9. *Total quantity to be disposed of*: Not to exceed 1 600 tonnes.

10. *Inspection*:

10.1. By accepting this permit, the Permittee and their contractors accept that they are subject to inspection pursuant to Part 10 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

11. *Contractors:*

11.1. The loading or disposal at sea referred to under this permit shall not be carried out by any person without written authorization from the Permittee.

11.2. The Permittee shall ensure that all persons involved in the loading, transport or disposal activities authorized by this permit conduct these activities in accordance with the relevant permit conditions.

12. *Reporting and notification:*

12.1. The Permittee shall provide the following information at least 48 hours before loading and disposal activities commence: name or number of ship, platform or structure used to carry out the loading and/or disposal, name of the contractor including corporate and on-site contact information, and expected period of loading and disposal activities. The above-noted information shall be submitted to Ms. Jayne Roma, Environmental Protection Operations Directorate, Environment Canada, 45 Alderney Drive, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6, 902-490-0716 (fax), jayne.roma@ec.gc.ca (email).

12.2. The Permittee shall submit a written report to the Minister, as represented by the Regional Director of the Environmental Protection Operations Directorate, Atlantic Region, c/o Ms. Jayne Roma, as identified in paragraph 12.1, within 30 days of either the completion of the work or the expiry of the permit, whichever comes first. This report shall contain the following information: the quantity of matter disposed of at the disposal site(s) and the dates on which disposal activities occurred.

12.3. This permit shall be displayed in an area of the plant accessible to the public.

I. R. GEOFFREY MERCER
Regional Director
Environmental Protection Operations Directorate
Atlantic Region
On behalf of the Minister of the Environment

[11-1-o]

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Ministerial Condition No. 16683

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health have assessed information pertaining to the substance Polyol polymer with (chloromethyl) oxirane, trimethyl amine quaternized;

And whereas the ministers suspect that the substance is toxic or capable of becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*,

The Minister of the Environment, pursuant to paragraph 84(1)(a) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, hereby permits the manufacture or import of the substance in accordance with the conditions of the following annex.

PETER KENT
Minister of the Environment

ANNEX

Conditions

(Paragraph 84(1)(a) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

1. The following definitions apply in these ministerial conditions:

“notifier” means the person who has, on December 15, 2011, provided to the Minister of the Environment the prescribed information concerning the substance, in accordance with subsection 81(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

“substance” means Polyol polymer with (chloromethyl) oxirane, trimethyl amine quaternized.

“waste” includes effluents resulting from rinsing transport vessels, storage vessels or blending vessels that contained the substance, process effluents, and any residual amounts of the substance.

2. The notifier may manufacture or import the substance in accordance with the present ministerial conditions.

Restriction

3. The notifier may import the substance to use it, or to transfer it to a person who will use it, only in on-shore oil production operations as a reverse emulsion breaker or as a water clarifier.

4. At least 120 days prior to beginning manufacturing of the substance in Canada, the notifier shall inform the Minister of the Environment, in writing, and provide the following information:

- (a) the information specified in item 5 of Schedule 10 to the *New Substances Notification Regulations (Chemicals and Polymers)*;
- (b) the information specified in paragraph 11(c) of Schedule 11 to those Regulations;
- (c) a brief description of the manufacturing process that details the reactants and monomers used, reaction stoichiometry, nature (batch or continuous) and scale of the process;
- (d) a flow diagram of the manufacturing process that includes features such as process tanks, holding tanks and distillation towers; and

(e) a brief description of the major steps in manufacturing operations, the chemical conversions, the points of entry of all the reactants and monomers and the points of release of the substance, and the processes to eliminate environmental release.

Environmental Release

5. Where any release of the substance to the environment occurs, other than a release into an oil well resulting from a use of the substance described in item 3, the person who has the physical possession or control of the substance shall immediately take all measures necessary to prevent any further release and to limit the dispersion of the substance. Furthermore, the person shall inform the Minister of the Environment immediately by contacting an enforcement officer, designated under the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, of the Environment Canada Regional Office that is closest to where the release occurred.

Disposal

6. The notifier must destroy or dispose of the substance or any waste containing it in their physical possession or under their control in the following manner:

(a) deep-well injection in accordance with the laws of the jurisdiction where the well is located; or

(b) incineration in accordance with the laws of the jurisdiction where the incineration facility is located.

Record-keeping Requirements

7. (1) The notifier shall maintain electronic or paper records, with any documentation supporting the validity of the information contained in these records, indicating

(a) the use of the substance;

- (b) the quantity of the substance that the notifier manufactures, imports, purchases, sells and uses;
- (c) the name and address of each person to whom the notifier transfers the physical possession or control of the substance; and
- (d) the name and address of the person in Canada who has disposed of the substance or of the waste for the notifier, the method used to do so, and the quantities of the substance or waste shipped to that person.

(2) The notifier shall maintain electronic or paper records mentioned in subitem (1) at the notifier's principal place of business in Canada for a period of at least five years after they are made.

Other Requirements

8. The notifier shall inform any person to whom they transfer the physical possession or control of the substance, in writing, of the terms of the present ministerial conditions. The notifier shall obtain, prior to the transfer, written confirmation from this person that they were informed of the terms of the present ministerial conditions. This written confirmation shall be maintained at the notifier's principal place of business in Canada for a period of at least five years from the day it was received.

Coming into Force

9. This Ministerial Condition comes into force on March 2, 2012.

[11-1-o]

DEPARTMENT OF HEALTH

FOOD AND DRUGS ACT

Food and Drug Regulations — *Amendments*

Interim Marketing Authorization

Provisions currently exist in the *Food and Drug Regulations* (the Regulations) for the use of caffeine and caffeine citrate as food additives in cola-type beverages at a maximum level of use of 200 parts per million (ppm) in the finished product.

Health Canada has received a request to continue to permit the use of caffeine and caffeine citrate as food additives in non-alcoholic carbonated water-based flavoured and sweetened beverages other than cola-type beverages. The maximum level of use of caffeine and caffeine citrate (calculated as caffeine), used singly or in combination in these beverages, would be 150 ppm in the finished product. This authorization is intended to provide for the continued addition of caffeine and caffeine citrate to the beverages commonly referred to as carbonated soft drinks, other than cola-type soft drinks. This authorization does not change the provisions for the use of caffeine and caffeine citrate in cola-type beverages, which will continue to be permitted at a maximum level of use of 200 ppm in the finished product.

The extended use of caffeine and caffeine citrate will provide for the additional use of these food additives in carbonated soft drinks. The original submission requesting the use of caffeine and caffeine citrate in the beverages described above was subject to the pre-market review requirements set out in section B.16.002 of the Regulations. Health Canada has concluded that the evaluation of available data supports the safety of caffeine and caffeine citrate in these beverages according to the requirements of section B.16.002.

Therefore, it is the intention of Health Canada to recommend that the Regulations be amended to permit the use of caffeine and caffeine citrate as food additives in non-alcoholic carbonated water-based flavoured and sweetened beverages other than cola-type beverages at a maximum level of use of 150 ppm used singly or in combination in the finished product.

As a means to improve the responsiveness of the regulatory system, an Interim Marketing Authorization is being issued to continue to permit the use of caffeine and caffeine citrate, as indicated above, while the regulatory process to amend the Regulations continues. The unstandardized foods described above are exempted from sections B.01.043 and B.16.007 of the *Food and Drug Regulations*.

The proposed regulatory amendments would be enabling measures to allow the sale of the beverages described above containing the food additives caffeine and caffeine citrate. The amendments are supported by the safety assessment and would have a low impact on the economy and on the environment. Consequently, the regulatory amendments may proceed directly to final approval and publication in the *Canada Gazette*, Part II.

Contact

Rick O'Leary, Acting Manager, Bureau of Policy, Regulatory and Governmental Affairs, Health Canada, 251 Sir Frederick Banting Driveway, Address Locator 2203B, Ottawa, Ontario K1A 0K9, 613-957-1750 (telephone), 613-941-6625 (fax), sche-ann@hc-sc.gc.ca (email).

March 7, 2012

PAUL GLOVER
Assistant Deputy Minister
Health Products and Food Branch

[11-1-o]

DEPARTMENT OF INDUSTRY

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL

Appointments

<i>Name and position</i>	<i>Order in Council</i>
Ashton, Cheryl	2012-195
National Film Board	
Member	
Auditor General of Canada	
Auditor	
Blue Water Bridge Authority	2012-173
Canada Lands Company Limited	2012-94
Marine Atlantic Inc.	2012-179
Old Port of Montréal Corporation Inc.	2012-95
Downsview Park Inc.	2012-96
Ridley Terminals Inc.	2012-183
The Federal Bridge Corporation Limited	2012-176
The Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.	2012-178
The Seaway International Bridge Corporation, Ltd.	2012-177
VIA Rail Canada Inc.	2012-190
Canada Council for the Arts	
Members	
Jang, Howard R.	2012-191
McKay, David	2012-192
<i>Canada Pension Plan</i>	
Review Tribunal	
Members	

Bimpeh-Segu, Michael Kwesie — Regina	2012-125
Bouchard, Luc Roch — Québec	2012-142
Campkin, Patricia Ann — Calgary	2012-126
Chasles, Gilles Robert — Ottawa	2012-137
Clarke, Roger Newton — Scarborough	2012-145
Colling, Paul Victor Harford — Hamilton	2012-139
Coward, Selina Mary — Regina	2012-127
Farlam, Avril Anna — Windsor	2012-151
Finlayson, Jennifer Joy — Halifax	2012-134
Geselbracht, Will Wyn — Nanaimo	2012-154
Hovell, Emily Suzanne — Kentville	2012-152
Hunt, James Thomas — Belleville	2012-150
Jenkins, John Howard — Oshawa	2012-143
Kelly-Blackmore, Sheila Marie — Clarendville	2012-149
Lallier, Yvon — Montréal	2012-136
Leclerc, Jean-François — Québec	2012-144
Mailloux, Michelle Christine Marie — Sudbury	2012-130
Martin, Sheila Kathryn — Halifax	2012-133
May, Norman Marvin — North York	2012-155
McCulloch, Robert Hugh — Winnipeg	2012-123
McKenzie, David John — Kitchener	2012-140
McMahon, Tracy Arlene — Winnipeg	2012-147
Montgomery, Brian Lyle — Sudbury	2012-129
Nieuwstraten, Hendrik Abraham — Oshawa	2012-128

Noseworthy, Barbara Johanna — Marystown	2012-146
Oglow, Gerald William — Kamloops	2012-153
Pascuzzi, Beniamino Joseph — Sault Ste. Marie	2012-124
Robichaud, Gilles Benoit — Yarmouth	2012-132
Rolland, Charles Lewis — North York	2012-148
Sapp, George Albert — Chester	2012-138
Sutinen, Lynn Arlene — Sudbury	2012-131
Whittle, Joanne Marie — Ottawa	2012-141
Zlabis, Sara Malvine — Windsor	2012-135
Canada Pension Plan Investment Board	
Director and Chairperson of the board of directors	
Astley, Robert M.	2012-158
Directors of the board of directors	
Brooks, Robert L.	2012-156
Munroe-Blum, Heather	2012-157
Canada Post Corporation	
Directors of the Board of Directors	
Paterson, Andrew Bartholomew	2012-175
Sans Cartier, Alain	2012-174
Canada Revenue Agency	
Directors of the Board of Management	
Gillis, Gordon David	2012-204
Manning, Robert M.	2012-203
Canadian Museum of Nature	

Trustees of the Board of Trustees	
Manhas, Reg	2012-194
Rankin Nash, Erin	2012-193
Canadian Polar Commission	
Members of the Board of Directors	
Ford, Barrie	2012-102
Fortier, Martin	2012-103
<i>Citizenship Act</i>	
Citizenship judges	
Part-time basis	
Dhaliwal, Harjit	2012-159
Full-time basis	
Woodard, Joseph Keith	2012-256
Deloitte & Touche LLP	2012-100
Auditor	
Auditor General of Canada	
Joint Auditor	
Public Sector Pension Investment Board	
Douglass-Williams, Christine	2012-170
Canadian Race Relations Foundation	
Director of the Board of Directors	
<i>Employment Insurance Act</i>	
Chairpersons of the Boards of Referees	
Alberta	

Mason, John Stewart — Edmonton	2012-115
British Columbia	
Doan, John Louis — Nanaimo	2012-117
Farnsworth, Christopher John — Lower Mainland	2012-121
Manitoba	
Balkwill, Rodney J. — Brandon	2012-111
Dyck, Connie Lee — Winnipeg	2012-110
Newfoundland and Labrador	
Andrew, Elena — Happy Valley	2012-106
Nova Scotia	
MacQuarrie, A. Martha — Kentville	2012-107
Provo, Dwayne A. — Halifax	2012-113
Ontario	
Bryant, Lance R. — Kitchener	2012-120
Poulin, Royal — North Bay	2012-112
Weese, Brenda Lee — Belleville	2012-109
Quebec/Québec	
Ferland-Drolet, Nathalie — Brossard	2012-122
Forté, Sébastien — Montréal	2012-119
Harvey, Pierre — Cantons de l'Est	2012-116
Joncas, Guy — Saint-Jérôme	2012-108
Patry, Yvan — Sainte-Thérèse	2012-114
Yukon	
Hancock, Richard — Whitehorse	2012-118

Export Development Canada	
Directors of the Board of Directors	
Burghardt, Jeff	2012-105
Lifson, Elliot	2012-104
Fitzpatrick, Dale F.	2012-208
Superior Court of Justice in and for the Province of Ontario	
Judge	
Court of Appeal for Ontario	
Judge ex officio	
Government of Prince Edward Island	2012-87
Administrators	
Campbell, The Hon. Gordon	
February 28 and February 29, 2012	
Matheson, The Hon. Jacqueline	
March 1 to March 5, 2012	
Historic Sites and Monuments Board of Canada	
Members	
Roquet, Nicholas	2012-171
Wishart, Richard	2012-172
Hutchison, Linda	2012-196
National Gallery of Canada	
Trustee of the Board of Trustees	
Immigration and Refugee Board	
Deputy Chairperson	

Workun, Kim D.	2012-160
Full-time members	
Ariemma, Paul	2012-167
Bruin, Lucinda Jane	2012-161
Cryer, Douglas John	2012-165
Fainbloom, Kevin	2012-163
Markovits, Robert Allan	2012-164
McMillan, Karen	2012-168
Robitaille, Paule	2012-169
Yaacov, Marie-Claude	2012-166
Zanfir, Veronica Gabriela	2012-162
Jones, Bill	2012-92
Deputy Commissioner of Revenue	
Kanwar, Vijay J.	2012-201
Natural Sciences and Engineering Research Council	
Member	
Mahar, Andrew M.	2012-209
Nunavut Court of Justice	
Judge	
Court of Appeal of Nunavut	
Judge	
Court of Appeal for the Northwest Territories	
Judge	
Court of Appeal of Yukon	

Judge	
McGovern, Peter	2012-98
Asia-Pacific Foundation of Canada	
Director of the Board of Directors	
National Museum of Science and Technology	
Trustees of the Board of Trustees	
Bélanger, Marie-Claire	2012-198
Russon, G. Neil	2012-197
National Parole Board	
Full-time members	
Bruce, Howard M.	2012-205
Davidson, Wilfred H. "Hal"	2012-206
Part-time member	
Boyer, Jean Claude	2012-207
Pierre, Sophie	2012-101
British Columbia Treaty Commission	
Chief Commissioner	
Port Authority	
Directors	
Clarke, Jennifer Brunsdale — Prince Rupert	2012-180
Dupont, Eric — Québec	2012-181
Harvey, Jean-Sébastien — Saguenay	2012-184
Rivard, Pierre — Québec	2012-182
Wright, Mark Clare Pearce — Thunder Bay	2012-189

Public Service Labour Relations Board	
Full-time members	
McNamara, Michael F.	2012-199
Shannon, Margaret	2012-200
Review of Aerospace and Space Programs and Policies	
Head/Chef	
Emerson, The Hon. David L. P.C.	2012-88
Members of the advisory council	
Pupatello, Sandra	2012-90
Quick, James	2012-91
Roy, Jacques	2012-89
Schofield, Vaughn Solomon	2012-258
Lieutenant Governor of the Province of Saskatchewan	
Skinner, Jason	2012-202
Farm Credit Canada	
Director of the Board of Directors	
Thompson, Aaron	2012-99
International Niagara Committee	
Represent Canada	
Transportation Appeal Tribunal of Canada	
Part-time members	
Gauthier, Mark A. M.	2012-187
Pugh, George Ernest	2012-188
Olson, Arnold Marvin	2012-185

Shabah, Abdo	2012-186
Tremblay, Serge	2012-97
North Atlantic Salmon Conservation Organization	
Council — North American Commission — West Greenland Commission	
Canadian representative	
Tulloch, Bonnie M.	2012-210
Nunavut Court of Justice	
Judge	
Court of Appeal of Nunavut	
Judge	
Court of Appeal for the Northwest Territories	
Judge	
Court of Appeal of Yukon	
Judge	
Turik, Lori	2012-93
Canadian Institutes of Health Research	
Member — Governing Council	

March 9, 2012

DIANE BÉLANGER
Official Documents Registrar

[11-1-o]